



## Gamme TETRA

Application **CBEMV, MPE v.5.5** - 853 05 xx





Le logiciel **CBEMV MPE v.5.5 n° 853 05 xx** permet d'effectuer des transactions dans diverses monnaies, telles que l'euro, l'USD...

**Remarque** : utilisation du terminal en **mode multi-commerce**.

Votre terminal a la possibilité d'abriter jusqu'à **7 contrats commerçants tous bénéficiaires confondus**. Au sein d'un même bénéficiaire, vous serez invité à choisir le contrat sur lequel l'opération doit être exécutée.

Ce document est Copyright © 2018 du Groupe INGENICO. INGENICO conserve la pleine propriété des droits d'auteur, les droits et la protection de tous les appareils ou logiciels mentionnés dans le présent document.

Le destinataire peut recevoir ce document à la condition qu'il conserve le document confidentiel et n'utilise pas son contenu sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, sauf en cas d'accord préalable, sans l'autorisation préalable écrite d'INGENICO.

De plus, personne n'est autorisé à mettre ce document à la disposition de tiers sans l'autorisation préalable écrite d'INGENICO. Si une telle autorisation est accordée, elle sera soumise à la condition que le bénéficiaire du document s'assure que tout autre bénéficiaire de ce document ou d'informations qui y figurent soit responsable vis-à-vis d'INGENICO de la confidentialité de cette information.

Un soin particulier a été pris afin de veiller à ce que le contenu de ce document soit aussi précis que possible. INGENICO décline toutefois toute responsabilité en cas d'erreurs, d'informations incomplètes ou obsolètes. Le contenu de ce document peut changer de temps en temps, sans préavis, et cela ne doit pas créer de nouvelles obligations contractuelles ni préciser, modifier ou remplacer les obligations contractuelles préalables convenues par écrit entre INGENICO et l'utilisateur.

INGENICO n'est pas responsable pour l'utilisation de ses appareils ou logiciels qui ne seraient pas compatibles avec le présent document.

**Toutes les marques de commerce déposées et utilisées dans le présent document restent la propriété de leurs propriétaires légitimes.**

● SEAMLESS PAYMENT



# Sommaire

---

<b>1. Avant-propos</b>	<b>7</b>
<b>2. Description du terminal :</b>	<b>8</b>
<b>3. Transaction débit</b>	<b>10</b>
<b>4. Annulation d'une transaction débit</b>	<b>13</b>
<b>5. Transaction crédit/ remboursement</b>	<b>19</b>
<b>6. Appel suspicion commerçant</b>	<b>22</b>
<b>7. Débit différé</b>	<b>24</b>
<b>8. Demande d'autorisation</b>	<b>25</b>
8.1. Si l'opérateur opte pour le Forçage :	25
8.2. Si l'opérateur valide le Forçage après l'Appel en Autorisation :	27
8.3. Si l'opérateur opte pour l'Appel Phonie :	28
8.4. Si l'opérateur a saisi manuellement le numéro d'autorisation :	30
8.5. Action de redressement	31
<b>9. Autorisation partielle</b>	<b>32</b>
<b>10. Duplicata</b>	<b>33</b>
<b>11. Consultation</b>	<b>36</b>
<b>12. Télécollecte</b>	<b>39</b>
12.1. Lancement manuel	39
12.2. Lancement automatique	41
<b>13. Annexe 1: Sélection de la marque</b>	<b>43</b>
13.1. Proposition de choix de la marque	43

13.2.	Choix de la marque avant la saisie du code confidentiel	44
<b>14.</b>	<b>Annexe 2 : Changement de la monnaie</b>	<b>45</b>
<b>15.</b>	<b>ANNEXE 3 : Sélection du commerce</b>	<b>46</b>

# 1. Avant-propos

---

## But du guide d'utilisation

Ce guide décrit l'utilisation d'un terminal INGENICO chargé avec le programme d'application **CBEMV MPE v.5.5, n°853 05 xx**.

## Installation

Pour faciliter l'installation et la mise en service du terminal, Ingenico conseille de suivre les instructions de sa « Notice d'installation ».

## Utilisation

Nous vous recommandons de vous reporter à la présente notice chaque fois que vous souhaitez vous (re)mettre en mémoire une des fonctions réalisables par le terminal.

## Messages en *italique* dans la présente notice

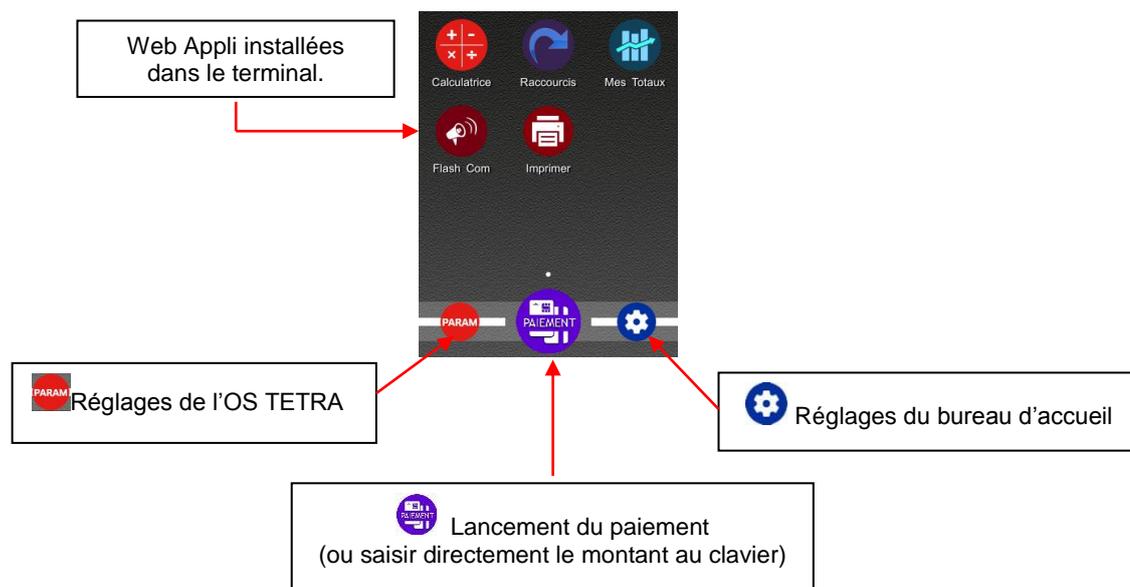
Certains messages figurent en *italique* pour indiquer que leur contenu peut varier. Voir le chapitre « messages provenant du centre » pour précisions complémentaires.



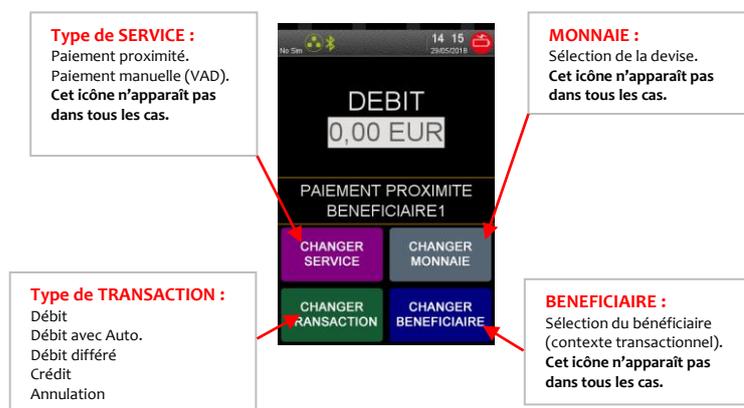
Les différentes sélections décrites ci-dessous (bénéficiaire, application carte, sélection, commerce et code langue) sont conditionnées par la personnalisation de la carte et l'initialisation du terminal.

---

## 2. Description du terminal :



### • Description de l'écran



- Descriptions et fonctions du clavier



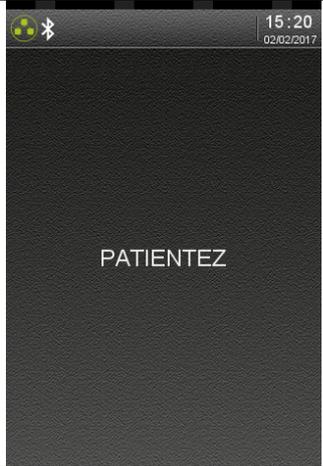
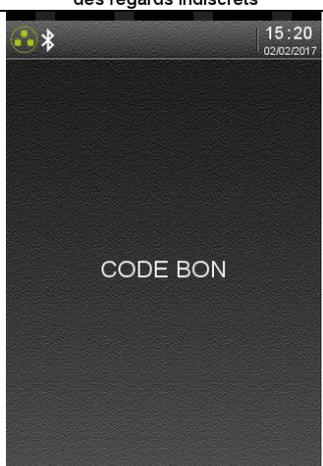
- La touche « Home »  comme sur un smartphone, permet de :
  - . Appui simple : Revenir au bureau
  - . Appui long : Affiche les applications HTML5 en cours d'exécution.  
Permet d'arrêter une application en appuyant sur « stop ».
- Touche « Annulation »  : permet d'annuler la saisie en cours ou revenir à l'écran précédent.
- Touche « Correction »  : permet de corriger la saisie ou de sélectionner la marque.
- Touche « Validation »  : permet de confirmer la saisie ou le choix.

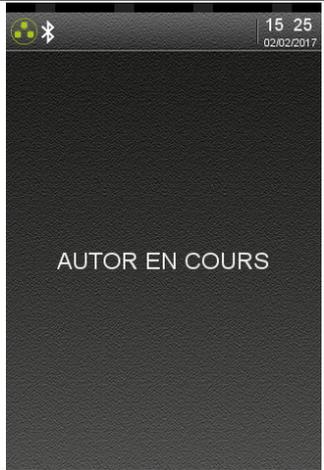
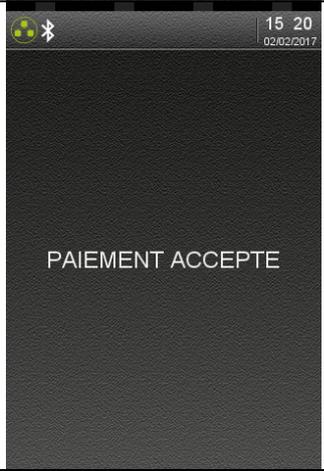
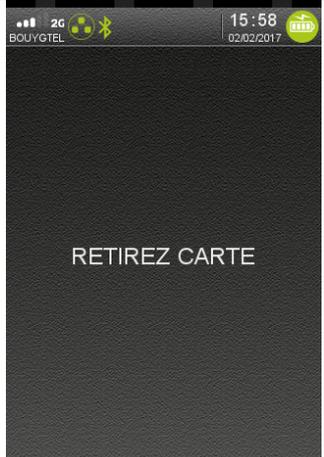
### 3. Transaction débit



Les différentes sélections décrites ci-dessous (bénéficiaire, application carte, sélection, commerce et code langue) sont conditionnées par la personnalisation de la carte et l'initialisation de l'application.

1		<p>Saisir le montant en centimes et valider avec la touche verte. Par exemple, saisir « 100 » pour « 1,00 EUR ».</p>
2		<p>Si la carte du client est une carte à puce, introduire celle-ci dans le lecteur de carte à puce. <b><u>LAISSER LA CARTE DANS LE LECTEUR JUSQU'À LA FIN DE LA TRANSACTION.</u></b> Si la carte du client n'est pas une carte à puce, passer la carte dans le lecteur de carte à piste.</p>
3		<p>Ce message apparaît quelques secondes.</p>

4		Ce message apparaît furtivement.
5		<p>A ce stade, le client peut :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Abandonner la transaction en appuyant sur la touche rouge.</li> <li>• Saisir son code confidentiel.</li> <li>• Sélectionner une autre application-carte en appuyant sur la touche jaune .</li> </ul> <p>Cf <a href="#">Chapitre 13 : « Annexe »</a>.</p>
6		<p>A chaque chiffre du code saisi, une étoile s'affiche.</p> <p>Après la saisie d'un premier chiffre du code confidentiel, le client n'a plus la possibilité de changer d'application carte même s'il efface tous les chiffres saisis. Appuyer sur la touche rouge permet d'abandonner la transaction.</p>
7		Le code confidentiel est bon. Le terminal continue le traitement de la transaction. Si le message « <i>CODE FAUX</i> » s'affiche, le client doit ressaisir son code. (Le nombre d'essais possibles est fonction de la carte).

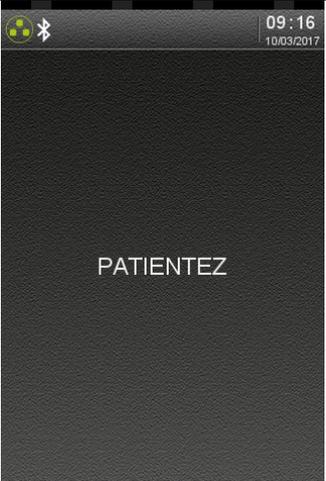
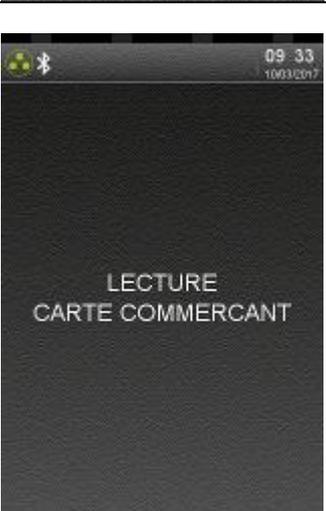
8		<p>Ce message apparait seulement si l'autorisation est réalisée. Le terminal fait un appel au centre d'autorisation avant de continuer le traitement.</p>
9		<p>La transaction débit est effectuée et enregistrée dans le fichier de transactions. Le terminal imprime le ticket client.</p>
10		<p>Appuyer sur la touche verte. Le terminal édite le ticket commerçant.</p>
11		<p>Retirer la carte bancaire du lecteur. Le terminal revient à l'écran d'accueil.</p>

## 4. Annulation d'une transaction débit

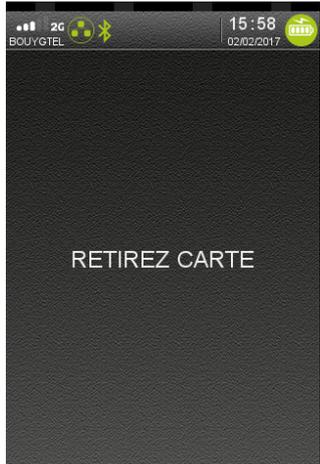


Il est possible d'annuler n'importe quelle transaction débit enregistrée dans la même session de télécollecte.

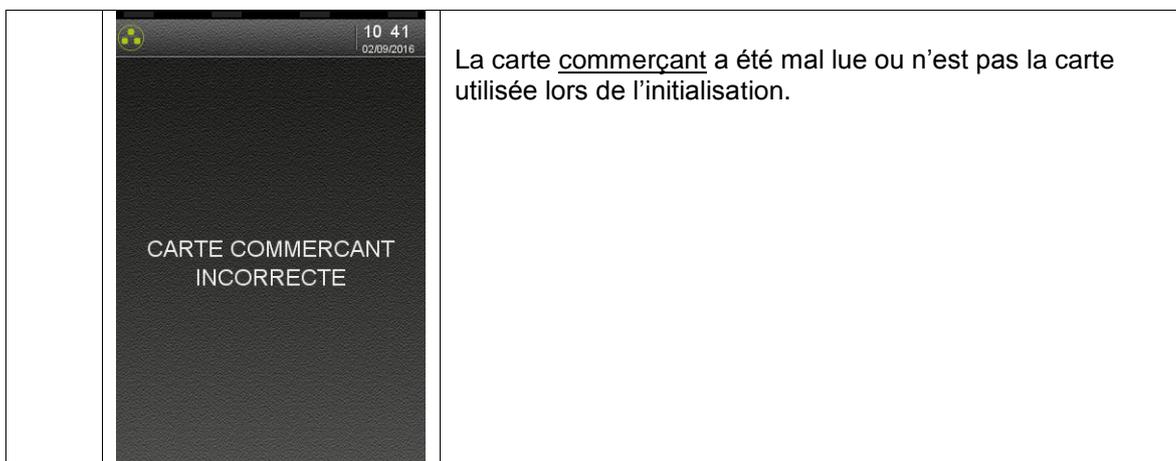
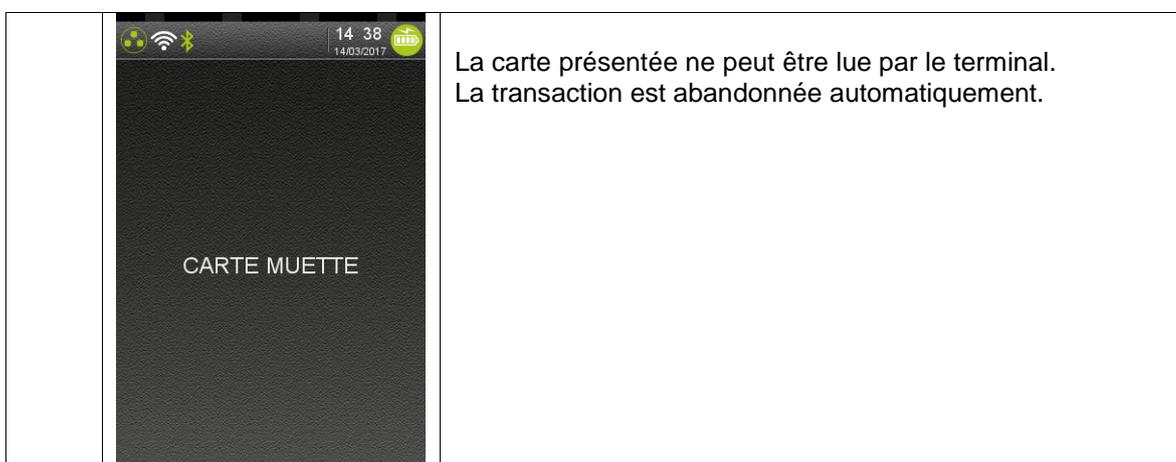
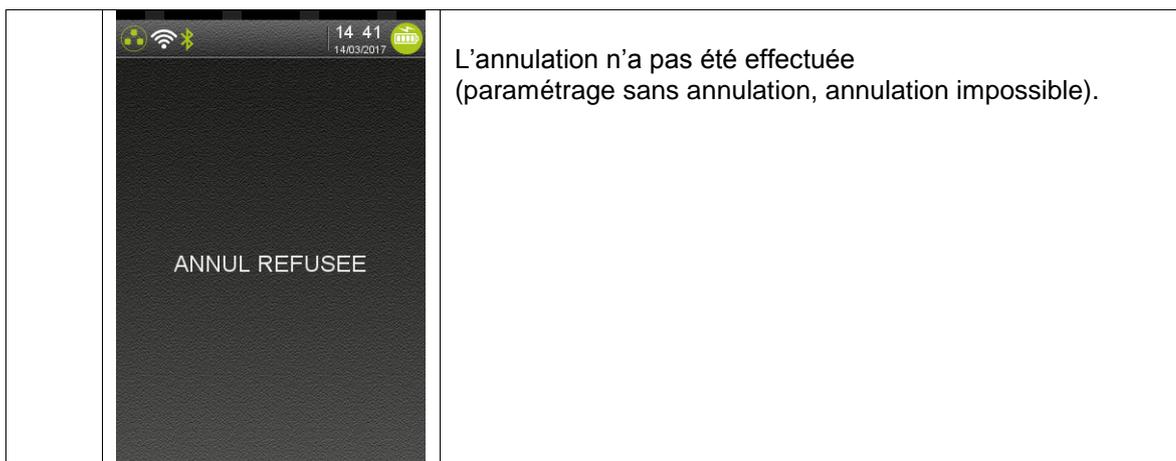
1		<p>1.) Appuyer plusieurs fois sur l'icône « <b>CHANGER TRANSACTION</b> » jusqu'à ce que le terminal affiche « <b>ANNULATION</b> ». Cf « <a href="#">Description du terminal</a> ».</p> <p>2.) Saisir ensuite le montant en centimes puis valider avec la touche verte. Par exemple, saisir « 100 » pour « 1,00 EUR ».</p>
2		<p>Passer la carte dans le lecteur adéquat (piste ou puce).</p>
3		<p>Ce message apparait quelques instants.</p>

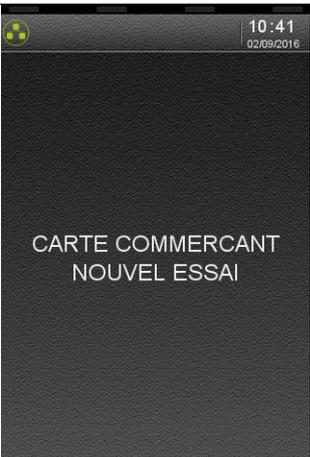
<p>4</p>		<p>Ce message apparait quelques secondes.</p>
<p>5</p>		<p>Passer la carte <u>commerçant</u> dans le lecteur piste. Ou appuyer sur la touche rouge pour abandonner la transaction.</p>
<p>6</p>		<p>Le terminal a trouvé une transaction débit non annulée qui correspond au montant saisi et au n° de carte lue. Dans le message, xxxxxxxxxxxx représente le numéro de la carte du client. Appuyer sur la touche verte pour confirmer l'annulation de la transaction affichée. Appuyer sur la touche rouge pour annuler une autre transaction, ou pour demander l'abandon de la transaction.</p>

7		L'annulation est effectuée et enregistrée. Le terminal imprime le ticket client.
8		Appuyer sur la touche verte.
9		Le terminal imprime le ticket commerçant.

<b>10</b>	 A smartphone screen with a black background and white text. The status bar at the top shows signal strength, 2G, BOUYGTEL, a battery icon, the time 15:58, and the date 02/02/2017. The main text on the screen reads "RETIREZ CARTE".	<p>Retirez la carte bancaire du terminal. Le terminal revient ensuite à l'écran d'accueil.</p>
-----------	--	--

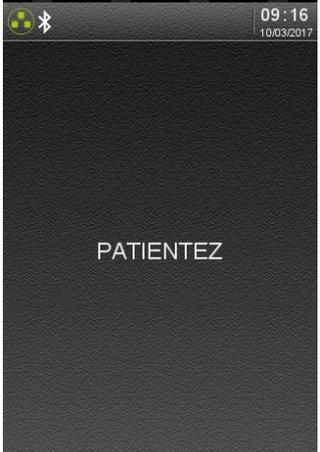
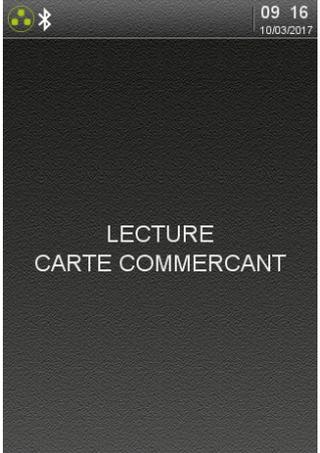
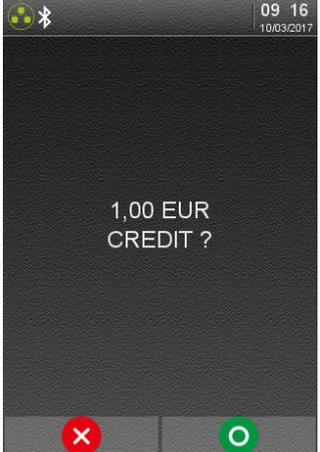
- Autres messages possibles :

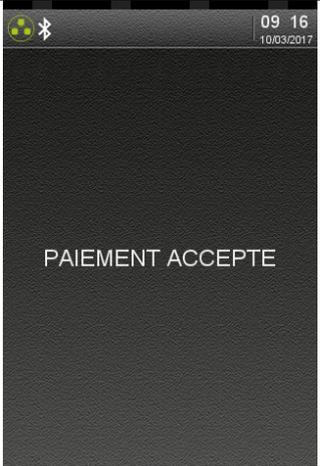
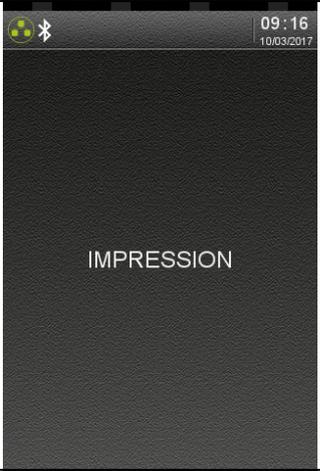
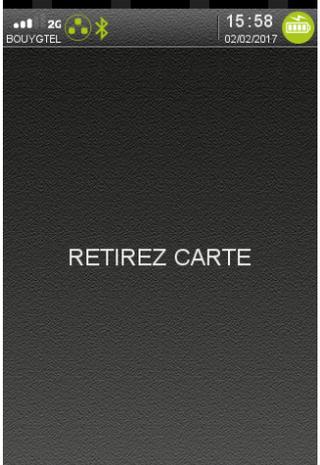


	 A screenshot of a payment terminal screen. The background is dark grey with a leather-like texture. At the top, there is a status bar with a green recycling symbol on the left, the time '10:41' in the center, and the date '02/09/2016' on the right. The main text on the screen is 'CARTE COMMERCANT' on the first line and 'NOUVEL ESSAI' on the second line, both in white capital letters.	<p>Une nouvelle tentative de lecture de la carte <u>commerçant</u> est proposée. L'opérateur peut abandonner la transaction par l'appui sur la touche rouge</p>
--	--	---

## 5. Transaction crédit/ remboursement

1		<p>1.) Appuyer plusieurs fois sur l'icône « <b>CHANGER TRANSACTION</b> » jusqu'à ce que le terminal affiche « <b>CREDIT</b> ». Cf « <a href="#">Description du terminal</a> ».</p> <p>2.) Saisir ensuite le montant du remboursement en centimes puis valider avec la touche verte. Par exemple, saisir « 100 » pour « 1,00 EUR ».</p>
2		<p>Passer la carte dans le lecteur adéquat (piste ou puce). Si la carte du client est une carte à puce, introduire celle-ci dans le lecteur de carte à puce. <b><u>LAISSER LA CARTE DANS LE LECTEUR JUSQU'A LA FIN DE LA TRANSACTION.</u></b> Si la carte du client n'est pas une carte à puce, passer la carte dans le lecteur de carte à piste.</p>
3		<p>Ce message apparaît quelques secondes.</p>

4		Ce message apparaît furtivement.
5		<p>A ce stade, le client à 3 secondes pour :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Abandonner la transaction en appuyant sur la touche rouge.</li> <li>• Changer d'application carte en appuyant sur la touche jaune .</li> </ul> <p>Cf <a href="#">Chapitre 13 : « Annexe »</a>.</p> <p><b>A défaut d'une action du client dans ce délai ou en cas d'appui sur la touche « VALIDATION » du terminal, la transaction se poursuit avec l'application carte « CB ».</b></p>
6		Passer la carte <u>commerçant</u> dans le lecteur piste. Ou appuyer sur la touche Annulation pour abandonner la transaction.
7		Appuyer sur la touche verte pour effectuer la transaction de remboursement. Appuyer sur la touche rouge pour abandonner la transaction en cours.

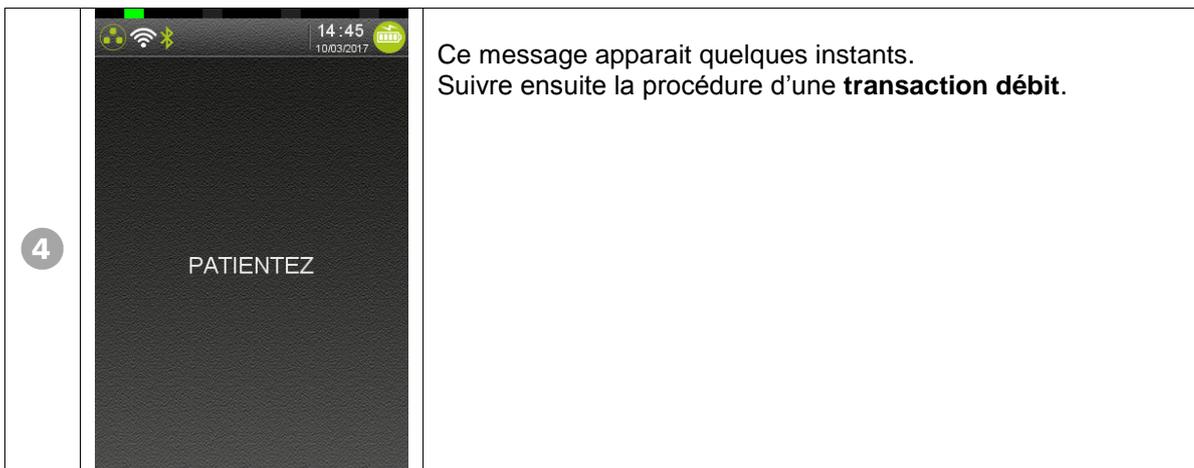
8		<p>Ce message apparaît quelques secondes. La transaction « crédit » est effectuée et enregistrée. Le terminal imprime le ticket client.</p>
9		<p>Appuyer sur la touche verte.</p>
10		<p>Le terminal imprime le ticket commerçant.</p>
11		<p>Retirez la carte bancaire du terminal. Le terminal revient ensuite à l'écran d'accueil.</p>

## 6. Appel suspicion commerçant



L'opérateur peut **imposer** que la transaction débit qu'il va lancer soit soumise à une **demande d'autorisation**.

<p>1</p>		<p>1.) Appuyer plusieurs fois sur l'icône « <b>CHANGER TRANSACTION</b> » jusqu'à ce que le terminal affiche « <b>DEBIT AVEC AUTO.</b> ». Cf « <a href="#">Description du terminal</a> ».</p> <p>2.) Saisir ensuite le montant de la demande d'appel en centimes puis valider avec la touche verte. Par exemple, saisir « 100 » pour « 1,00 EUR ».</p>
<p>2</p>		<p>Passer la carte dans le lecteur adéquat (piste ou puce).</p>
<p>3</p>		<p>Ce message apparait quelques instants.</p>



## 7. Débit différé

---

La fonction « **Différé de recouvrement** » offre à l'opérateur le choix de pouvoir traiter une transaction avec « **débit différé** ».



Cette fonction est disponible sur le terminal si le centre acquéreur a ouvert le service « différé de recouvrement ».

---

 <p>The screenshot shows a payment terminal interface. At the top, it displays 'No Sim', signal strength, and the time '14 09' with the date '07/03/2018'. The main display area shows 'DEBIT DIFFERE' in large white letters, followed by '1,00 EUR' in a grey box. Below this, it says 'PAIEMENT PROXIMATE'. A green button labeled 'CHANGER TRANSACTION' is visible on the right side of the screen.</p>	<p>1.) Appuyer plusieurs fois sur l'icône « <b>CHANGER SERVICE</b> » jusqu'à ce que le terminal affiche « <b>DEBIT DIFFERE</b> ». Cf « <a href="#">Description du terminal</a> ».</p> <p>2.) Saisir ensuite le montant en centimes puis valider avec la touche verte. Par exemple, saisir « 100 » pour « 1,00 EUR ».</p> <p>3.) Passer la carte dans le lecteur adéquat (piste ou puce).</p>
---	--

## 8. Demande d'autorisation

---



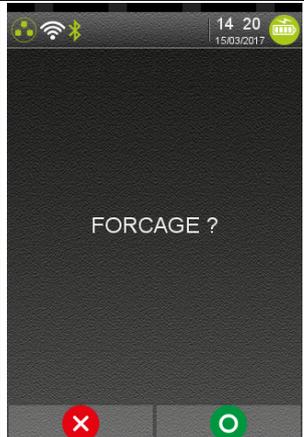
La possibilité d'accepter ou de refuser une demande d'autorisation intervient au cours d'une transaction débit, sous la responsabilité du commerçant.

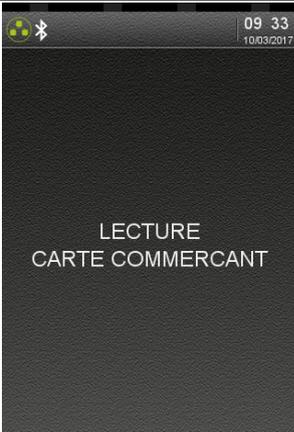
---

	<p>L'opérateur peut choisir entre :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Le choix « <b>APPEL AUTO</b> » : l'opérateur confirme l'appel au centre d'autorisation. Le terminal continue ensuite la transaction.</li><li>• Le choix « <b>FORCAGE ?</b> » : l'opérateur accepte sous sa responsabilité la carte du client sans effectuer d'appel au centre d'autorisation.</li><li>• Appuyer sur la touche rouge pour abandonner la transaction.</li></ul>
---	---

### 8.1. Si l'opérateur opte pour le Forçage :

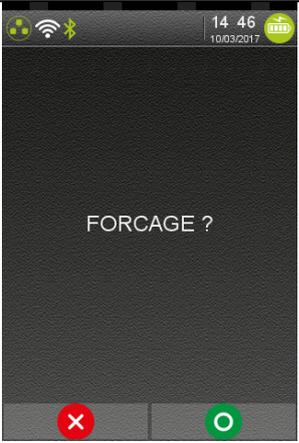
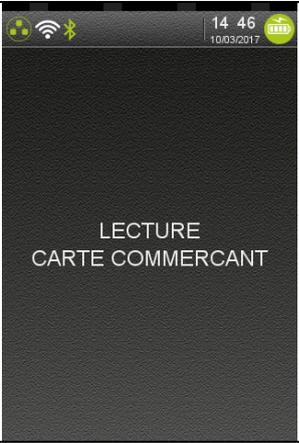
---

<p>1</p> 	<p>L'opérateur peut sous sa responsabilité choisir entre :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Prendre sous sa responsabilité d'accepter la carte du client en appuyant sur la touche verte.</li><li>• Abandonner la transaction (refuser la carte du client) en appuyant sur la touche rouge.</li></ul>
--	--

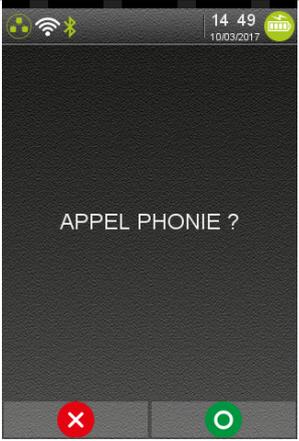
2	 A screenshot of a payment terminal screen. The screen is dark with white text. At the top, there is a status bar with a signal strength indicator, a Bluetooth icon, the time '09 33', and the date '10/03/2017'. The main text on the screen reads 'LECTURE' on the first line and 'CARTE COMMERCANT' on the second line.	<p>Ce message apparaît dans le cas où <b>l'opérateur a validé le forçage</b>.</p> <p>Le commerçant est alors invité à passer sa carte commerçant dans le lecteur piste. Le terminal continue la transaction jusqu'à la fin.</p>
---	--	---

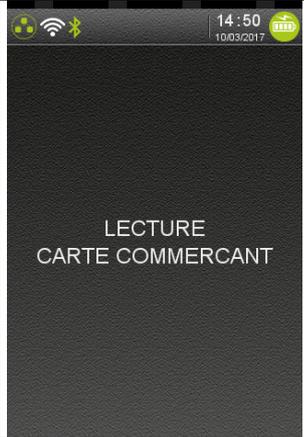
## 8.2. Si l'opérateur valide le Forçage après l'Appel en Autorisation :

 Le « forçage après l'appel en autorisation » intervient éventuellement si l'appel en autorisation a été refusé, ou a échoué. Le commerçant prend alors sous sa responsabilité d'accepter la carte bancaire du client en validant le forçage avec passage de la carte commerçant.

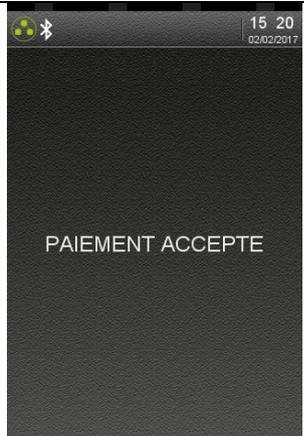
1		<p>Ce message apparaît dans le cas d'un <b>forçage après l'appel en autorisation</b>.</p> <p>L'opérateur peut sous sa responsabilité choisir entre :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Abandonner la transaction (refuser la carte du client) en appuyant sur la touche rouge.</li><li>• Prendre sous sa responsabilité d'accepter la carte du client en appuyant sur la touche verte et valider le forçage.</li></ul>
2		<p>Ce message apparaît dans le cas où <b>l'opérateur a validé le forçage</b>.</p> <p>Le commerçant est alors invité à passer sa carte commerçant dans le lecteur piste.</p>

### 8.3. Si l'opérateur opte pour l'Appel Phonie :

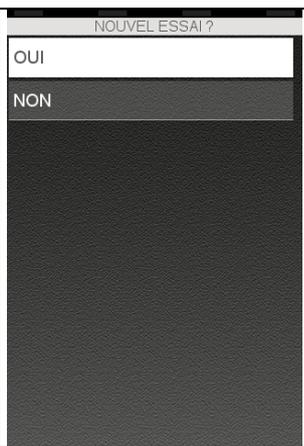
1		<p>Le centre demande un complément d'information à fournir par téléphone. L'opérateur peut :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Appuyer sur la touche rouge « Annulation ». La transaction est abandonnée automatiquement.</li><li>• Appuyer sur la touche verte « Validation », ce qui permettra de faire l'appel phonie, c'est-à-dire d'appeler manuellement le Centre d'Autorisation par téléphone. La transaction se poursuit par l'écran ci-dessous « NUM AUTO ? ».</li></ul>
2		<p>L'opérateur peut choisir entre :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Effectuer l'appel phonie, c'est-à-dire appeler le Centre d'Autorisation par téléphone. (Ecran 3 ci-dessous).</li><li>• Appuyer sur la touche rouge « Annulation ». La transaction est abandonnée.</li><li>• Appuyer sur la touche verte « Validation » sans saisir de numéro. Le terminal revient à « FORCAGE ? ».</li></ul>
3		<p>Effectuer l'appel phonie :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Saisir le numéro d'autorisation communiqué par le centre lors de l'appel phonie. (Voir ci-dessous le mode opératoire de saisie) et valider. Le terminal continue ensuite la transaction.</li></ul>

4	 <p>The screenshot shows a payment terminal screen with a dark background. At the top, there is a status bar with icons for signal, Wi-Fi, and Bluetooth, along with the time '14:50' and the date '10/03/2017'. The main text on the screen reads 'LECTURE CARTE COMMERCANT'.</p>	<p>L'opérateur doit choisir entre :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Abandonner la transaction en appuyant sur la touche rouge.</li> <li>• Confirmer la transaction en passant la carte commerçant <b>SANS RETIRER LA CARTE EMV.</b></li> </ul> <p>Cette opération est obligatoire pour poursuivre la transaction.</p>
---	---	--

- Réponses possibles du centre d'autorisation :

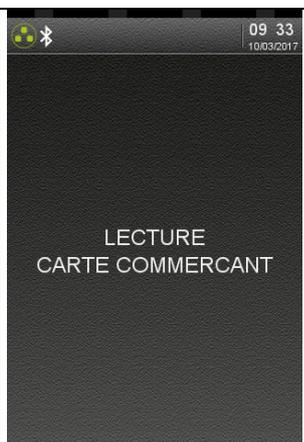
	 <p>The screenshot shows a payment terminal screen with a dark background. At the top, there is a status bar with icons for signal, Wi-Fi, and Bluetooth, along with the time '15:20' and the date '02/02/2017'. The main text on the screen reads 'PAIEMENT ACCEPTE'.</p>	<p>Le centre d'autorisation accepte la transaction avec la carte du client.</p>
--	--	---

	 <p>The screenshot shows a payment terminal screen with a dark background. At the top, there is a status bar with icons for signal, Wi-Fi, and Bluetooth, along with the time '09:50' and the date '14/08/2016'. The main text on the screen reads 'CARTE REFUSEE ABANDON'.</p>	<p>La carte bancaire du client n'est pas acceptée. La transaction est abandonnée.</p>
--	--	---

		<p>Le centre d'autorisation n'a pas été atteint. L'opérateur peut choisir entre :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• OUI = recommencer l'appel.</li> <li>• NON = l'annulation peut proposer « <i>FORCAGE ?</i> » ou abandonner la transaction.</li> <li>• Touche rouge = Abandon de l'appel.</li> </ul>
--	---	---

#### 8.4. Si l'opérateur a saisi manuellement le numéro d'autorisation :

Le terminal affiche le message suivant :

		<p>L'opérateur doit choisir entre :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Abandonner la transaction en appuyant sur la touche rouge.</li> <li>• Confirmer la transaction en passant la carte commerçant <u>SANS RETIRER LA CARTE EMV.</u></li> </ul> <p>Cette opération est obligatoire pour poursuivre la transaction.</p>
--	--	--

## 8.5. Action de redressement

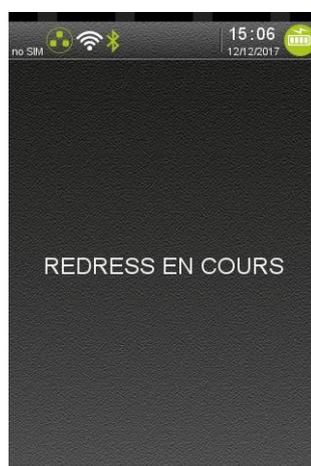
---

Une action de redressement peut-être nécessaire auprès du serveur d'autorisation, en particulier :

- si la transaction a fait l'objet d'une autorisation acceptée et que cette transaction ne puisse être finalisée
- si la réponse à l'autorisation n'a pas été reçue par le terminal
- si une transaction autorisée fait l'objet d'une annulation.

Pendant cette action, le message « REDRESS EN COURS » apparaît sur l'écran du terminal.

---

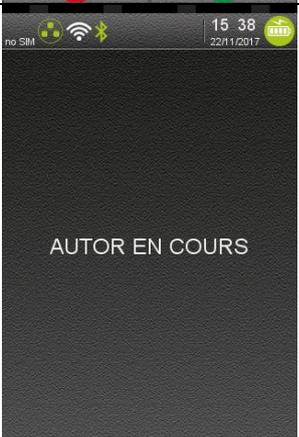


## 9. Autorisation partielle



Lors d'une demande en autorisation, le centre bancaire peut accorder **une autorisation partielle**, c'est-à-dire accepter une partie du montant total de la transaction.

Le client devra donc régler le solde de l'autorisation non accordée par un autre moyen de paiement.

1		Valider sur « <b>APPEL AUTO ?</b> » pour faire un appel au centre d'autorisation.
2		Le terminal se connecte au centre d'autorisation.
3		Le serveur accorde partiellement l'autorisation.  Dans cet exemple, le centre d'autorisation accorde 6,00 € sur une transaction de 10,00€. Le restant dû par le client est donc de 4,00€.

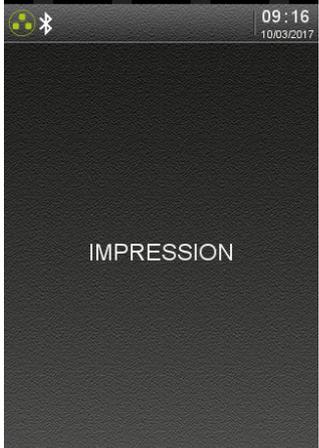
## 10. Duplicata

On peut effectuer un duplicata des tickets suivants, pour chaque commerce :

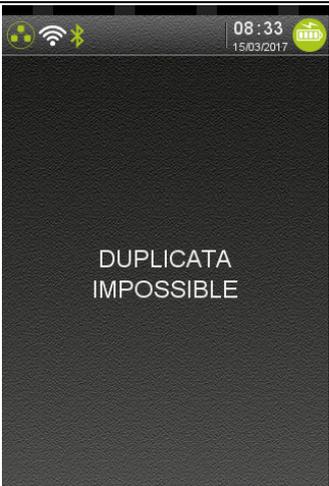


- Ticket de la dernière transaction aboutie, quel que soit son type : transaction puce ou piste, crédit, débit, annulation.
- Dernier ticket de remise du centre de télécollecte ou de téléparamétrage.

1		<p>A l'écran d'accueil du terminal, appuyer sur l'icône « <b>PARAM</b> » .</p> <p>Puis appuyer sur « <b>CB EMV</b> ».</p>
2		<p>Appuyer sur la touche correspondant à « <b>DUPLICATA</b> ».</p>
3		<ul style="list-style-type: none"><li>• Pour obtenir un duplicata du dernier ticket de Remise ou de téléparamétrage, appuyer sur la touche correspondant à « <b>Centre</b> ».</li><li>• Pour obtenir un duplicata de la dernière transaction aboutie, appuyer sur la touche correspondant à « <b>Carte</b> » puis choisir dans le message ci-dessous :</li></ul>

<p>4</p>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si choix « <b>Commerçant</b> » : impression du duplicata du ticket commerçant.</li> <li>• Si choix « <b>Client</b> » : impression du duplicata du ticket client.</li> </ul>
<p>5</p>		<p>Edition du ticket choisi portant la mention « DUPLICATA ». Retour à l'écran d'accueil.</p>

- Autres messages possibles :

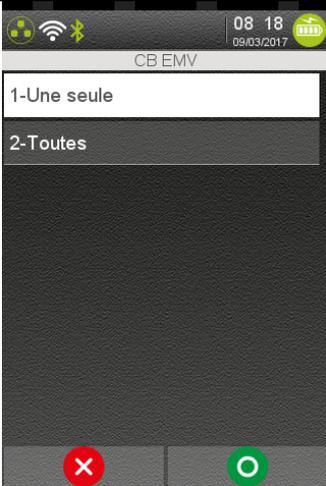
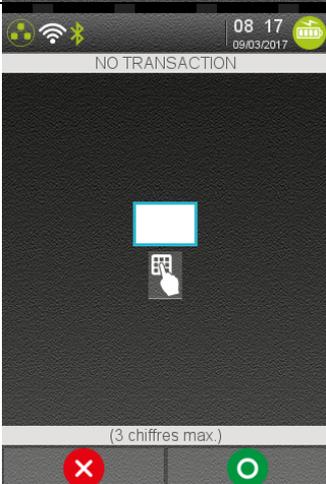
	 A screenshot of a smartphone screen displaying an error message. The status bar at the top shows the time 08:33, the date 15/03/2017, and various icons including a recycling symbol, Wi-Fi, and a green signal icon. The main content of the screen is a dark grey background with the text "DUPLICATA IMPOSSIBLE" centered in white capital letters.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Fichier transactions vide: aucune information ticket n'est disponible.</li></ul> <p><i>Ou</i></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Aucun service effectué (télécollecte ou téléparamétrage).</li></ul> <p>(ex : immédiatement après le chargement de l'application).</p>
--	--	---

## 11. Consultation



Il est possible d'interrompre l'impression du journal en appuyant sur la touche Annulation.

1		<p>A l'écran d'accueil du terminal, appuyer sur l'icône « <b>PARAM</b> ».</p> <p>Puis appuyer sur « <b>CB EMV</b> »</p>
2		<p>Appuyer sur la touche correspondant à « <b>CONSULTATION</b> ».</p>
3		<p>Impression des totaux (nombre/ montant/ transactions).</p>

4		<p>Choix du type de journal à imprimer :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• « <b>1-Abouties</b> » : impression du journal des transactions abouties.</li> <li>• « <b>2-Non abouties</b> »: impression du journal des transactions non abouties.</li> <li>• « <b>3-Toutes</b> »: impression du journal complet des transactions abouties et non abouties.</li> </ul>
5		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le choix « <b>2-Toutes</b> » imprime le journal de toutes les transactions abouties (intitulé JOURNAL ABOUTI) et non abouties (intitulé JOURNAL INCIDENTS), selon le type choisi précédemment.</li> <li>• Le choix « <b>1-Une seule</b> » donne le message suivant :</li> </ul>
6		<p>Saisir le numéro (1 à 3 chiffres) de la transaction à imprimer (saisir numéro faisant partie du type choisi précédemment : abouties ou non abouties) et valider.</p>

Le message ci-dessus reste affiché après l'impression.  
L'opérateur peut demander l'impression d'une autre transaction du même type.  
Appuyer sur la touche « ANNULATION » pour revenir à l'écran d'accueil.

- Autres messages possibles :

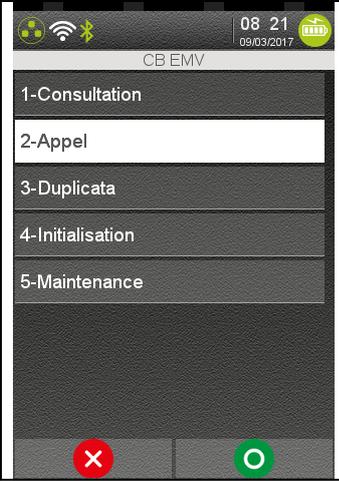
	 A screenshot of a smartphone screen with a black background. At the top, the status bar shows signal strength, Wi-Fi, and battery icons, along with the time '15:15' and date '14/03/2017'. In the center of the screen, the text 'TRANSACTION INEXISTANTE' is displayed in white capital letters.	<p>Ce message s'affiche dans les cas suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Le numéro de transaction demandé n'existe pas du tout.</li><li>• Le numéro de transaction n'existe pas dans le type choisi.</li></ul>
--	--	---

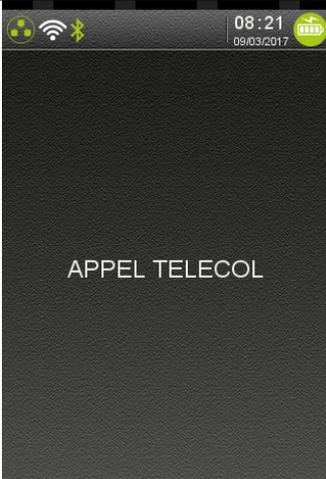
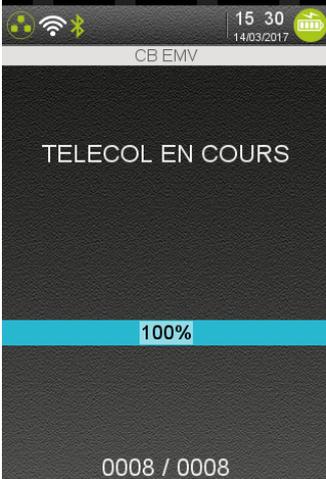
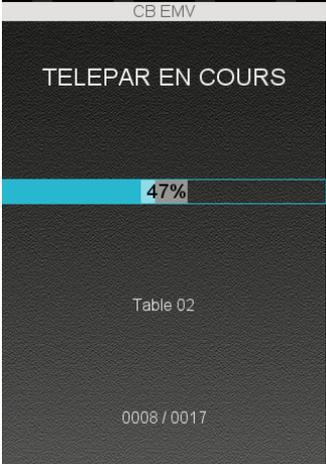
## 12. Télécollecte

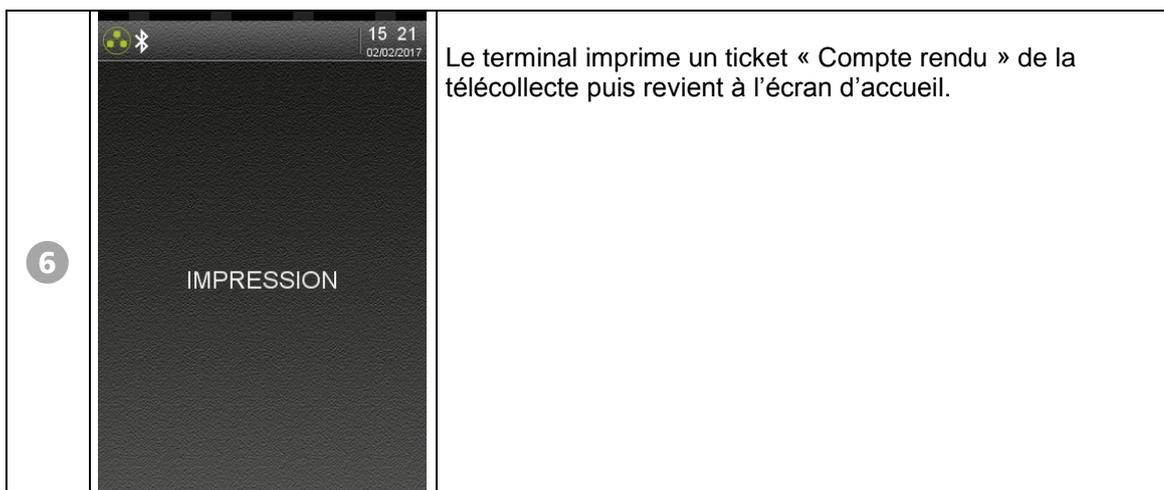


La télécollecte peut être manuelle ou automatique.

### 12.1. Lancement manuel

<p>1</p>		<p>A l'écran d'accueil du terminal, appuyer sur l'icône « <b>PARAM</b> » .</p> <p>Puis appuyer sur « <b>CB EMV</b> »</p>
<p>2</p>		<p>Choisir « <b>Appel</b> ».</p>

<p>3</p>		<p>L'opérateur peut annuler par la touche rouge (mis hors ligne) avec retour à l'écran d'accueil.</p>
<p>4</p>		<p>Télécollecte en cours. La télécollecte est terminée.</p>
<p>5</p>		<p>La télécollecte peut être suivie d'un téléparamétrage.</p>



## 12.2. Lancement automatique

---

A l'heure d'appel téléparamétrée, le terminal lance automatiquement la télécollecte. Les messages affichés pendant cette phase sont identiques à ceux du lancement manuel.

### Messages provenant du centre

- Ces messages sont donnés à titre indicatif.

Message affiché sur le PIN-PAD et/ou la cible	Messages affichés sur l'écran du terminal	
CARTE BLOQUEE CARTE INVALIDE CARTE ARRACHEE CARTE MUETTE CARTE PERIMEE CARTE DEBUT INVAL CARTE REFUSEE CODE DERNIER ESSAI CODE BON CODE FAUX PATIENTEZ PAIEMENT ACCEPTE PAEIMENT REUSE MONNAIE REFUSEE INCIDENT CARTE ANNUL REFUSEE CREDIT REFUSE SIGNATURE RETIREZ CARTE NON GERE LECTURE PISTE	TYPE PAIEM REFUS TYPE TRANS REFUS MONNAIE REFUSEE CARTE BLOQUEE CARTE ARRACHEE CARTE DE TEST CARTE INTERDITE CAPTURER CARTE CARTE INVALIDE CARTE MUETTE CARTE PERIMEE CARTE REFUSEE VALIDEZ ANNULATION ? ANNUL REFUSEE CREDIT ? CREDIT REFUSEE APPEL AUTO ? APPEL PHONIE NUM AUTO ? FORCAGE ABANDON APPEL TELECOM APPEL TELECH	APPEL TELEPAR APPEL MAINTENEUR TELECOL EN COURS TELEPAR EN COURS TELECH EN COURS AUTOR EN COURS ECHEC TELECOL ECHEC TELECH ECHEC TELEPAR ECHEC AUTOR FICHIER PLEIN FICHIER VIDE LECTURE PISTE LECTURE PUCE INCIDENT CARTE INCID TECHNIQUE INCID IMPRESSION PAIEMENT ACCEPTE PAIEMENT REFUSE ENREGIS INCIDENT SIGNATURE IMPRESSION NON GERE LECTURE PISTE

## 13. Annexe 1: Sélection de la marque



**Le client** peut choisir la marque qu'il souhaite utiliser pour son achat (CB, Visa, MasterCard®, Maestro...).

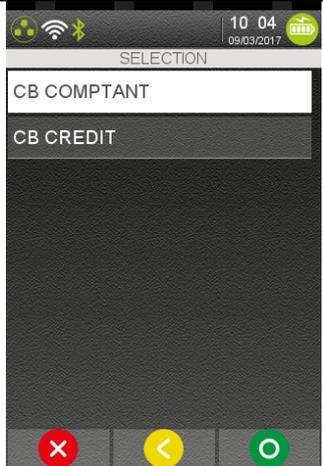
Ce choix est conditionné au type et à la programmation de sa carte bancaire.

**La sélection de la marque peut être posée :**

- Après l'insertion de la carte bancaire du client et selon la programmation de la carte.
- Avant la saisie du code confidentiel en appuyant sur la touche jaune .

### 13.1. Proposition de choix de la marque

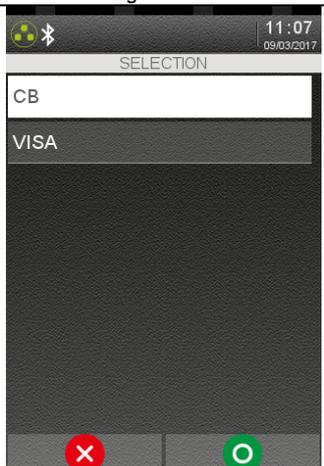
Le terminal propose au client de sélectionner la marque à utiliser pour la transaction lors de l'insertion de la carte du client.

	<p>A l'insertion de la carte, le terminal peut proposer un premier choix de sélection.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>le client</b> appuie sur la marque qu'il souhaite utiliser (Dans l'exemple « CB COMPTANT » ou « CB CREDIT ») ou annule la transaction en appuyant sur la touche rouge.</li><li>• Ou bien, en appuyant sur touche jaune , le client peut afficher un plus large choix d'applications carte (écran ci-dessous), et sélectionne son choix.</li></ul> <p>Par ailleurs, le commerçant peut annuler la transaction en appuyant sur la touche rouge du terminal.</p>
--	--

	<p><b>Le client</b> appuie sur la marque qu'il souhaite utiliser (Dans l'exemple, « CB COMPTANT » ou « CB CREDIT » ou « VISA »).</p> <p>Par ailleurs, le commerçant peut annuler la transaction en appuyant sur la touche rouge du terminal.</p>
---	--

## 13.2. Choix de la marque avant la saisie du code confidentiel

Le client peut sélectionner manuellement la marque qu'il souhaite utiliser avant la saisie du code confidentiel.

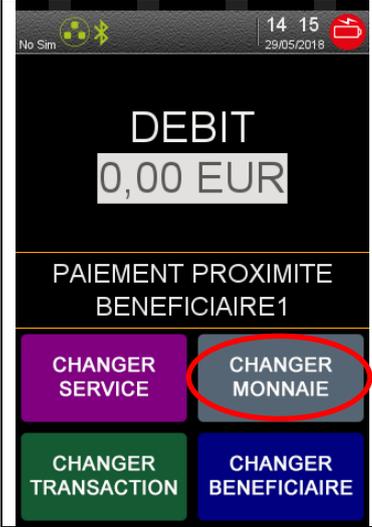
		<p>A ce stade, le client peut :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Abandonner la transaction en appuyant sur la touche rouge.</li><li>• Saisir son code confidentiel.</li><li>• Changer d'application-carte en appuyant sur la touche jaune.</li></ul>
		<p>Cet écran apparaît si appuie sur la touche jaune . Le client sélectionne la marque avec laquelle il souhaite effectuer la transaction, par exemple « CB » ou « VISA ».</p>

## 14. Annexe 2 : Changement de la monnaie



Le **commerçant** peut choisir la monnaie à utiliser pour la transaction, avant la saisie du montant.

La liste de choix dépend du paramétrage de l'application.

	<p>A l'écran de repos du terminal, appuyer sur « <b>CHANGER MONNAIE</b> » afin de faire défiler les différentes devises disponibles.</p>
	<p>Exemple d'un débit en devise Dollars (USD).</p>

## 15. ANNEXE 3 : Sélection du commerce

---



Dans le cas d'un terminal installé avec plusieurs commerces, le **commerçant** doit choisir sur quel commerce il désire effectuer la transaction.

---

		<p>Ce message s'affiche seulement si plusieurs commerces (<i>CBEMV1</i>, <i>CBEMV2</i>...) ont été initialisés. (<i>CBEMV1</i>, <i>CBEMV2</i> sont des appellations données à titre d'exemple). Le commerçant appuie sur le commerce à utiliser pour effectuer la transaction.</p>
--	--	--



Votre installateur

